

الرقم 7/2 /26097
التاريخ 1/12/2025
الموافق

To: All Bidders

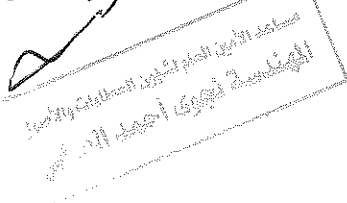
Subject: Addendum No.1
for Tender No . (34/2025) The Sukhneh
Wastewater networks extension project

Dear All:

Please find attached Addendum No.1 to the above mentioned project, this Addendum is issued as a response to the bidders inquires and it will be considered as a part of the tender's documents. The submission deadline will be extended to become (17th of December, 2025, 12:00 PM Jordanian time)

Sincerely yours,

/Secretary General/WAJ
Eng. Sufyan T.Bataineh



CC: ASG/Tenders and assists

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: +962 6 568 0100 / فاكس: +962 6 567 9143 ص.ب: 5012 عمان 11181 الأردن - الموقع الإلكتروني: www.waj.gov.jo



**The Hashemite Kingdom of Jordan
Ministry of Water and Irrigation
Water Authority of Jordan
Addendum No.1 to
The Sukhneh Wastewater networks extension
project - Request for Expressions of interest**

Sukhneh Wastewater networks extension project

IPC No: 34/2025

Issued on: November 27, 2025

Employer: Water Authority of Jordan

A project financed by



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

This addendum (9 pages with the cover page) for **Sukhneh Wastewater networks extension project, Tender No. 34/2025**. Please acknowledge receipt of Addendum No. 1 by fax or email as soon as you receive this addendum at the address below.

Water Authority of Jordan (WAJ)

Attention: Eng. Rua Alsoub , Eng. Walla Al-smadi

Address: Shmeisani - Behind the Marriott Hotel _ WAJ Tender Department, 6th Floor_ PO
Box 5012, Amman 11181

City: Amman

Zip Code: 11181

Country: Jordan

Telephone: +962 6 56 52 262

Facsimile number: + 962 6 56 52 278

Electronic mail address: Walla_Alsmedi@mwi.gov.jo

PART I - Response to Bidders' Questions

QUESTION 1:

Request for Extension of Time:

We would like to formally request an extension for the submission of the EOI for two weeks?

RESPONSE 1:

The Expressions of Interest must be submitted (only hard copy) to the address below no later than:

17 December 2025] , Time: [12:00 PM, Jordanian time] , one (1) original copy, (1) hard copy and one (1) soft-copy USB Flash Drive.

Water Authority of Jordan

Shmeisani - Behind the Marriott Hotel

WAJ Tender Department, 6th Floor

PO Box 5012, Amman 11181

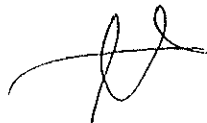

City: Amman 11181, Jordan

Attn: Eng. Rua Alsoub , Eng. Walla Al-smadi

QUESTION 2:

Exclusivity of Sub-consultants:

Please advise whether the sub-consultant can engage with more than one bidder.



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

RESPONSE 2:

Please note that the paragraph below:

The Applicant shall submit only one application, either in its own name or as a member of a Joint Venture (JV). If an Applicant (including any JV member) submits or participates in more than one application, those applications shall be all rejected. However, the same Subconsultant may participate in several applications.

is amended as follows:

The Applicant shall submit only one application, either in its own name or as a member of a Joint Venture (JV). If an Applicant (including any JV member) submits or participates in more than one application, those applications shall be all rejected. However, the same Subconsultant may participate in multiple applications, unless their references are being used by a bidder to meet the qualifications for Criteria 3 and/or 4; in that case, the Subconsultant may participate in only one bid.

QUESTION 3:

Construction Supervision Phase:

Please clarify whether the Construction Supervision (CS) component will be considered and counted in an ongoing project that is still in the procurement phase, but has the CS component.

RESPONSE 3:

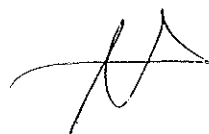
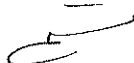
Only completed or substantially executed contracts can be counted towards the relevant criteria. Therefore, projects still in the procurement phase, even if they include a Construction Supervision component, cannot be fully credited as references until the CS work has actually started.

QUESTION 4:

Kindly confirm whether, in the case of a sub-consultancy arrangement, neither a copy of the sub-consultancy agreement nor a letter of intent is required to be submitted.

RESPONSE 4:

If the subcontractors' qualifications are necessary to meet the requirements of Criteria 3 and/or 4, at least a letter of intent should be included in the application.



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

QUESTION 5:

We kindly request reconsideration of the evaluation criteria, specifically the provision stating that the experiences and qualifications of subconsultants will not be taken into account during the evaluation of applications.

RESPONSE 5:

Please refer to the REOI Experiences and qualifications of Subconsultants are not taken into account in the evaluation of the applications, except for criterion 3 and criterion 4.

QUESTION 6:

With reference to the Invitation, it states that the Expression of Interest form can be downloaded and completed via the following link:

<https://www.mwi.gov.jo/AR/Modules/tenders>. However, we have not been able to locate the form on the website. We kindly request that you provide us with the form.

RESPONSE 6:

Please refer to the Ministry of Water and Irrigation website, navigate to the Water Authority and the 'Current Tenders' section, and download the relevant file."

QUESTION 7:

Regarding the experience requirements, kindly confirm whether the same project may be submitted under more than one evaluation criterion and, if so, whether it will receive full points under each applicable criterion.

RESPONSE 7:

Yes, the same project can be submitted under more than one evaluation criterion if the project meets the criteria.

QUESTION 8:

Regarding the experience requirements, please advise whether full contract documents must be submitted for each reference, or if project sheets containing all relevant project information will be sufficient.

RESPONSE 8:



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

Project sheets summarizing all relevant information for each reference are sufficient , but proof of contracts must be made available upon request for verification.

QUESTION 9:

For the reference projects where minimum contract values are specified (e.g., €15 million), please confirm whether this value refers to the total project value (construction and consultancy).

RESPONSE 9:

The minimum contract value refers to the total project value, including both construction and consultancy components.

QUESTION 10:

Please confirm whether the Statement of Integrity, Eligibility, and Environmental and Social Responsibility is also required to be signed by the sub-consultant firm.

RESPONSE 10:

No, the Statement of Integrity, Eligibility, and Environmental and Social Responsibility doesn't have to be signed by the sub-consultant firm. This document should be signed by the Applicant if it is a single entity, or by the lead partner in the case of a JV.

The person signing the Application on behalf of the Applicant, shall attach a power of attorney from applicant.

QUESTION 11:

Please confirm that CVs are not required to be submitted at the EOI stage.

RESPONSE 11:

Yes, CVs are not required to be submitted at the EOI stage.

QUESTION 12:

Reference is made to Clause No. 2, "Experience Certificates – Criterion 1: Contracts for conducting feasibility studies for water or wastewater projects financed by international donors, with a minimum project budget of €15 million and ideally including a technical assistance component." And the Matrix for Evaluating Expressions of Interest page 12



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

stating that the Consultant needs to submit 5 project references covering this criterion to obtain the full points (25 points – 5 points per reference).

After reviewing the scope of services outlined on page 2 of the EoI, which indicates that the consultant's role will primarily involve reviewing existing studies and updating / preparing the detailed design of the networks and in light of the actual scope of work, we kindly request your consideration to reduce the required number of similar projects under this criterion.

RESPONSE 12:

abide with required criteria as per the REOI documents.

QUESTION 13:

With reference to the Matrix for Evaluating Expressions of Interest, Criterion No. 5, which stipulates that the Consultant shall demonstrate experience in preparing

tender documents for consulting services, including supervision of works, we would like to clarify that such services are not commonly undertaken by local consultants in Jordan, as they are typically handled directly by the Employer or through tender agents.

Accordingly, maintaining this criterion in its current form may place local consultants at a disadvantage, since they would not normally have the opportunity to acquire this specific type of experience. We therefore kindly request that this requirement be reconsidered or revised to ensure fair competition and equal opportunity among participating consultants.

RESPONSE 13:

Please comply with the required criteria as set out in the REOI documents.

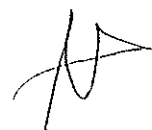
QUESTION 14:

Please confirm the ability to use signed Contracts, Clearance, or Taking Over Certificates as proofs of satisfactory completion of works for similar projects

RESPONSE 14:

Confirm.

QUESTION 15:



Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

With reference to the Matrix for Evaluating Expressions of Interest, which stipulates that the Consultant shall demonstrate relevant experience by submitting references within the most recent ten (10) years, we kindly request confirmation that projects completed after 2015, even if commenced prior to that year, will be considered acceptable.

RESPONSE 15:

Yes, only the portion of work completed from 2015 onwards will be considered for evaluation, in accordance with the Matrix for Evaluating Expressions of Interest, which requires references from the most recent ten (10) years (2015–2025).

QUESTION 16:

Are Jordanian companies required to provide financial capacity statements as part of the submission?

RESPONSE 16:

No, Jordanian companies are not required to submit any financial capacity statements as part of their application

QUESTION 17:

In reference to the REOI, Criterion 1 – Feasibility Studies: The criterion states: “Contracts for conducting feasibility studies for water or wastewater projects financed by international donors, with a minimum project budget of €15 million euros and ideally including a technical assistance component.” Could you please confirm whether the €15 million budget refers to the construction cost of the project or the overall project budget?

RESPONSE 17:

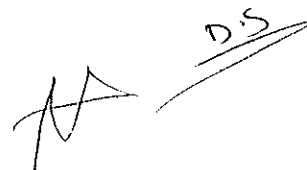
Regarding Criterion 1, the requirement of a minimum project budget of €15 million refers to the overall project investment cost not the value of the consulting service contract for conducting the feasibility study.

QUESTION 18:

Kindly consider extending the application of the following criteria to Water Networks projects as well:

Criterion 2: Contracts for carrying out detailed design services, preparation of tender documents, and assistance with procurement of works, including as a minimum:

- Wastewater network extensions above 70 km, ideally with house connections extending beyond 15 km



Addendum No. 1
 Sukhneh Wastewater networks extension project,
 Tender No. 34/2025

- End users' wastewater connections above 2,000 units Such works contracts should preferably use the FIDIC Red Book model or an equivalent contractual model.

Criterion 7: Experience in Wastewater Networks Projects design & procurement, in Jordan or in the MENA region.

We believe applying these criteria to Water Networks will ensure consistency and better reflect the scope of work.

RESPONSE 18:

Abide with the REOI documents.

QUESTION 19:

In reference to the REOI, Criterion 5 states: "Experience in preparing Tender Documents for Consulting Services including supervision of works (potable water or wastewater infrastructures) using FIDIC model." According to established industry practice and FIDIC-based procurement frameworks, tender documents for consulting services (particularly for construction supervision) are typically prepared by the Client/Employer, often using the FIDIC White Book as the contractual basis (FIDIC Client-Consultant Model Services Agreement, 5th Edition 2017). In most infrastructure projects, the design consultant is responsible for feasibility studies, detailed design, and the preparation of tender documents for construction works, while the procurement of supervision services is usually conducted separately by the Client.

In light of this, we kindly request you to reconsider the necessity of Criterion 5 for shortlisting, or confirm whether experience in preparing tender documents for construction works using FIDIC models (Criterion 6) and assisting in procurement would be considered sufficient to meet the intent of this requirement.

RESPONSE 19:

Criterion 5 is amended as follows :

Experience in preparing Tender Documents for Consulting Services including supervision of works (potable water or wastewater infrastructures).

QUESTION 20:

The REOI mentions that the consultant will be responsible for updating tender documents for works and preparing tender documents for the supervision of works contract(s). Could you kindly confirm whether this would create a conflict of interest that would prevent the same consultant from later bidding for the supervision services? If so, will the consultant be explicitly excluded from participating in the supervision contract procurement?

RESPONSE 20:

Addendum No. 1
Sukhneh Wastewater networks extension project,
Tender No. 34/2025

Confirmed.

QUESTION 21:

In reference to the REOI, Criterion 4: “Demonstrated experience in establishing ESIA and ESMP following international standards (World Bank ESS) for water-related projects.” We kindly request modifying this criterion to include World Bank equivalent ESS and to cover not only water-related projects but also wastewater-related projects

RESPONSE 21:

the criteria amended to be (Demonstrated experience in establishing ESIA and ESMP following international standards (World Bank ESS or the environmental and social standards of AFD, KfW, EIB, or EBRD) for water and wastewater projects..

QUESTION 22:

We also kindly request an extension of the submission deadline by one week to allow sufficient time to act on the feedback provided by the client in response to any clarification requests.

RESPONSE 22:

See response to question No. 1 above.

QUESTION 23:

To confirm that Criterion 1 is minimum project budget of €15 million euros project is not referring to the value of the service for conducting feasibility study?

RESPONSE 23:

Regarding Criterion 1, the requirement of a minimum project budget of €15 million refers to the overall project. Investment cost not the value of the consulting service contract for conducting the feasibility study.

QUESTION 24:

To verify that Criterion 6 “...contract value of at least EUR 15,000,000” refers to the value of contract for works ?

RESPONSE 24:

Regarding Criterion 6, the requirement of a minimum project budget of €15 million refers to the overall project. Investment cost not the value of the consulting service contract.

